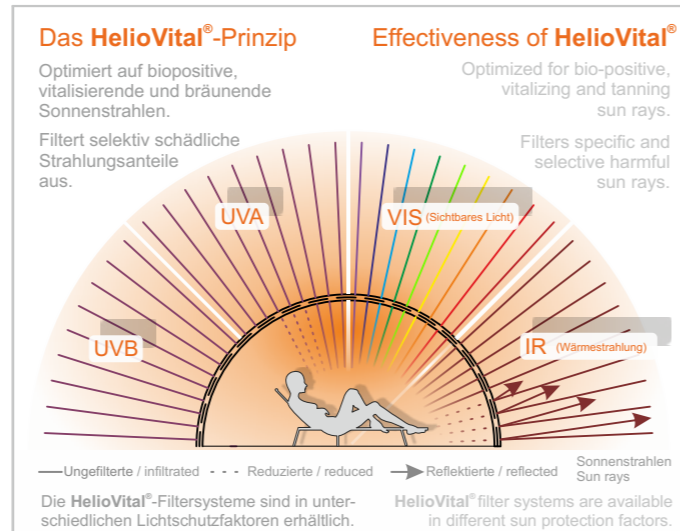


# Das Beste der Sonne Best of Sun

# DermaGlas® Acryl



## DermaGlas® Acryl

Functional Suncare:  
4 oder 10 mm, mit IR-Reflektor:  
XTS-10-IR1  
4 oder 10 mm, ohne IR-Reflektor:  
XTS-10

Derma Healthcare:  
4 mm, ohne IR-Reflektor:  
XTH-05-D

Verfügbare Plattenabmaße:  
950 x 3050 mm  
Sonderlängen nach Anfrage

oder besser: nach aktuellem  
Datenblatt

## DermaGlas® Acryl

Functional Suncare:  
4 or 10 mm, with IR-Reflector:  
XTS-10-IR1  
4 or 10 mm, without IR-Reflector:  
XTS-10

Derma Healthcare:  
4 mm, without IR-Reflector:  
XTH-05-D

Available sheet sizes:  
950 x 3050 mm  
Special lengths upon request

or better still: according to current  
data sheet

[www.heliovital.de](http://www.heliovital.de)



## HelioVital

ist eine Marke der / is a trademark of:  
Lang Industrieservice GmbH  
Zollernring 32  
D-72186 Empfingen  
Fon: +49 (0)7485 9996 - 0  
Fax: +49 (0)7485 9996 - 33  
E-Mail: [info@heliovital.de](mailto:info@heliovital.de)

**HelioVital®**  
Sun Filter Technologies

**HelioVital®**  
Sun Filter Technologies



# HelioVital Filtertechnologie kombiniert mit Acrylglas



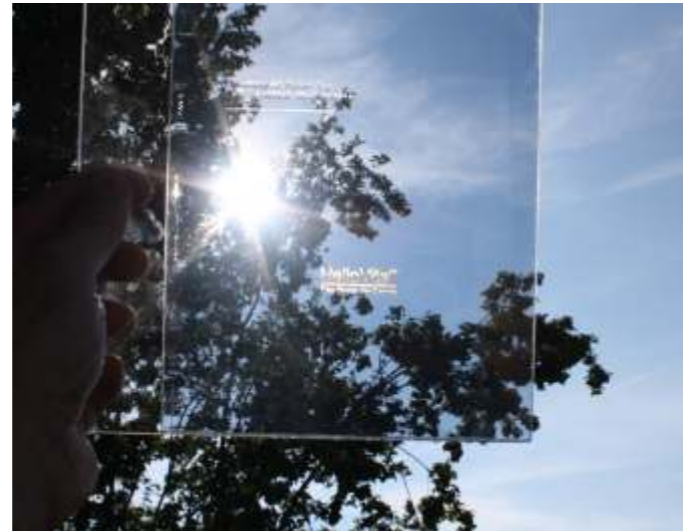
## HelioVital-Technologie auf Acrylglas

DermaGlas Acryl ist die Kombination aus speziell UV-durchlässigem Acrylglas und der selektiv lichtfilternden HelioVital-Materialinnovation, welche in einem mehrstufigen Laminierprozess zu einem hochveredelten und transparenten Multifunktionsglas vereint werden.

DermaGlas Acryl erfüllt genau den Bedarf, den der Markt so lange schon fordert: Sorgenfrei und komfortabel das Beste der Sonne genießen. Sich einfach und zuverlässig von der wohltuenden und bräunenden Sonne verwöhnen lassen, aber ohne die schädlichen und unangenehmen Strahlungsanteile.

Weltweit erstmals ist mit DermaGlas Acryl ein gesundheitlich nutzbringendes Glas mit bewährter 4-fach-Funktion verfügbar, dessen Vorzüge sind:

- Hocheffizienter Sonnenschutz
- Biopositiver Nutzen, z.B. durch Sofortbräunung und Vitalisierung
- Transparent, trotzdem kühlender Wohlfühlschatten
- Umweltfreundlich und gesundheitsfördernd.



## HelioVital-Technology on acrylic glass

DermaGlas Acryl is made up of a combination of special UV transmissible acrylic glass and the selective light-filtering HelioVital-material innovation. Through a multi-level lamination process, a highly finished and transparent multifunctional glass is attained.

DermaGlas Acryl fulfills exactly the requirement which the market has demanded for so long: to be able to enjoy the best of the sun comfortably and carefree. Simply be able to indulge oneself in the beneficial and tanning sun without the harmful and discomforting rays.

Worldwide and for the first time ever, in the form of DermaGlas, a glass is available, which is beneficial to the health, with proven fourfold function, the benefits of which, are:

- Highly efficient sun protection
- Bio-positive use, through immediate tanning and revitalising
- Transparent, but nevertheless lending a cooling, pleasant shade
- Environmentally friendly and healthy.

# HelioVital filter technology combined with acrylic glass



## Biopositiv wirksame Lichtnährstoffe

DermaGlas Acryl kann in Applikationen eingesetzt werden, in denen bisher herkömmliche Kunststoff- oder Glasscheiben verwendet werden. Durch die anerkannt biologisch wirksame Lichtfiltration werden längst bekannte Anwendungsbereiche - wie z.B. Wintergärten und Outdoorsolarien - ihr Nutzspektrum durch die Derma Acrylscheiben erheblich erweitern.

DermaGlas Acryl weist eine hohe Transparenz auf, ist extrem wetterfest und witterungsbeständig und weist sehr gute thermische Dämm- sowie Schalldämmeigenschaften auf. Die langlebige Scheibe ist im Vergleich zu Glas ein Leichtgewicht und ist einfach zu verarbeiten.

DermaGlas Acryl gibt es in zwei verschiedenen Varianten:

Als „**Functional Suncare**“ - für einen breiten Einsatzbereich geeignet wie beispielsweise für Wellnessanwendungen oder als „**Derma Healthcare**“- welches speziell für medizinische Zwecke entwickelt ist.



## Bio-positive effective light nutrients

DermaGlas Acryl can be used in applications in which until now conventional plastic or glass panes are used. Through the accredited biologically effective light filtration, a longstanding range of applications such as conservatories and outdoor solariums have had their spectrum of use considerably expanded through Derma acrylic panes.

DermaGlas Acryl has a high level of transparency, is extremely weatherproof and weather resistant and possesses very good thermic insulating and sound absorption properties. Compared to glass, the durable sheet is a lightweight and easy to work with.

DermaGlas Acryl comes in two variations:

As „**Functional Suncare**“ – suitable for a broad range of applications, in the wellness field for example or in „**Derma Healthcare**“ - which has been specially developed for medical applications.



**Neue Möglichkeiten**  
für gesunden Sonnenschutz

**New option**  
for healthy sun protection





# Für Hotels der Premiumklasse



## Gesunder Sonnenschutz für rundum zufriedene Gäste

Verwöhnen Sie Ihre Gäste als ökologisch denkender Gastgeber mit gesund gefiltertem Sonnenlicht, damit diese ihren Urlaub vom ersten Augenblick an voll und entspannt genießen können. Ihre Gäste werden Ihre besondere Poollandschaft mit einem Sonnendach aus DermalGlas Acryl schätzen und darüber berichten, denn es schützt nicht nur vor Sonnenbrand, Hautkrebs, beschleunigte Hautalterung, freie Radikale und allergische Reaktionen, sondern reduziert auch die Sonnenbadtemperatur auf ein Wohlgefühlmaß – das heißt Sonne genießen ohne lästiges Schwitzen.

Attraktive und **langanhaltende Sofortbräunung** ist garantiert. Ein gesunder Komfort, welcher den Wunsch Ihrer Gäste nach einem perfekten Urlaub erfüllt - ohne Sorgen vor Gesundheitsschäden oder vor Inhaltsstoffen von Sonnencremes. Dieser wissenschaftlich bewiesene Zusatznutzen wird Ihr Leistungsspektrum erhöhen, die Zielgruppen erweitern und Ihrem Hotel ein besonderes Alleinstellungsmerkmal verleihen. DermalGlas Acryl ist speziell auf die hohen gewerblichen Ansprüche von gesundheits- und umweltbewußten Premium-Hotels und Heilbädern ausgelegt.



## Healthy sun protection for the allround satisfied guest

Spoil your guests as an ecologically aware host, with healthily filtered sunlight, in order to allow them to fully enjoy their holiday from the first moments. Your guests will especially appreciate and pass on information about your special pool landscape featuring a DermalGlas Acryl sunroof, being that it does not just protect you against sunburn, skin cancer, accelerated skin ageing, free radicals and allergic reactions, but also reduces the sunbathing temperature to a comfortable level which enables you to enjoy the sun without the uncomfortable perspiration.

Attractive and **longlasting immediate tanning** is guaranteed. A healthier level of comfort, which fulfills the wishes of a perfect holiday on the part of your guests – without the worries of damage to ones health or the substances found in suncreams. These scientifically proven additional benefits will expand your range of services, extend your target group and lend your hotel a unique feature. DermalGlas Acryl is especially construed to meet the high commercial demands of health conscious and environmentally aware high class hotels and spa.

# For high class hotels



## Wohlfühloasen für höchste Ansprüche für Jung und Alt

Ein Beispiel: Ayurveda Premiererholungsräume - mit gesunder gefilterter Sonnenstrahlung. Lichtbäder mit Normalglas, die seither biologisch positiv wirksame Sonnenstrahlung ausgefiltert haben, erleben mit DermalGlas Acryl eine einzigartige Aufwertung zur Gesundheitsoase.

Perfekt für Spielbereiche: Eltern sorgen sich um Ihre Kinder. Speziell im Urlaub wird es jedes Elternpaar beruhigen, die **Kinder unter hochwertigem Sonnen- und Wetterschutz** zu wissen. DermalGlas Acryl ist ideal geeignet: Es ist transparent, daher ist es darunter auch an trüben Tagen angenehm hell. Und es wirft bei strahlendem Sonnenschein trotzdem einen kühlen Schatten um die Spieltemperaturen auf ein Wohlgefühlmaß zu reduzieren.

Hotelanwender in weniger heißen Regionen haben die Möglichkeit, DermalGlas Acryl ohne Wärmereflektor zu ordern - beispielsweise für den geschützten und trotzdem warmen Spielaufenthalt der Kinder in einer Wassererlebnislandschaft.



## Wellbeing oasis of the highest standards for young and old

An example: Ayurveda premium quality health rooms-with healthier filtered sun-rays. Through the application of DermalGlas Acryl, light baths with conventional glass, which have been filtering out positive sun-rays, experience a unique upgrading to an oasis of wellbeing.

Perfect for play areas: Parents are concerned about their children. Especially on holiday, all parents will be reassured to know that their **children have a high quality protection against sun and weather**. DermalGlas Acryl is ideally suitable: It is transparent, and therefore it is still comfortably light on overcast days. And on days with bright sunshine, it casts a cooling shadow in order to reduce the temperature to a comfortable level for playing.

Hotel operators in regions which are not so warm have the possibility to order DermalGlas Acryl without the warmth reflector - for example for the protected and nevertheless warm visit to a water theme bath.

# Wind - und Lärmschutz

## Wind - and Sound proofing



Der ersehnte sonnige Ruhebereich mit Durchblick

DermaGlas Acryl ist der ideale Schutz vor Wind, Wetter und Lärm. Gerade in urbaner Umgebung möchte man Möglichkeiten nutzen, draußen zu sein und bei angenehmen Wetter die **Sonne und vor allem Ruhe** zu genießen.

Durch seine hohe Transparenz bietet DermaGlas Acryl den idealen Schutz mit Durch- und Weitblick. Gerade kleinere Sonnenterrassen oder Balkone profitieren durch die hohe Transparenz und bleiben optisch weitläufig und offen.

Echter Luxus und verbesserte Lebensqualität bietet eine weitere besondere Eigenschaft von DermaGlas Acryl durch seine hohen Schalldämmwerte. Mit z.B. 28 dB Lärmreduktion bei einer 10mm starken Scheibe ist es deutlich besser als übliche Verglasungsmaterialien.



The desired sunny, quiet, relaxing area with a view

DermaGlas Acryl is the ideal protection against wind, weather and noise. Precisely in urban environments, one would like to use the opportunity to be outside and, weather permitting, to **enjoy the sun and most of all, the quiet.**

Due to its high transparency, DermaGlas Acryl presents the ideal protection whilst allowing for viewing outside. Especially the smaller sun terraces or balconys profit from the high level of transparency and optically remain spacious and open.

A further special property of DermaGlas is its high soundproofing values. For example, with 28dB noise reduction with a 10 mm pane, it is clearly better than conventional glazing materials leading to real luxury and an improved quality of life.

# Gewerbliche Anwendungen

## Commercial applications



Einzigartiger Sonnenschutz für Ihre Gäste

Die Sonne ist das größte Motiv und der wertbringendste Faktor der Touristikbranche. Sie stellt jedoch auch die größte Belastung als auch Risiko für sonnenhungrige Gäste dar, da sich der Körper anfangs erst auf die erhöhte spontane Belastung einstellen und entsprechend geschützt werden muss.

Mit Einsatz der HelioVital-Technologie ermöglichen Sie Ihren Gästen einen **unbeschwerten, wohltuenden und bräunenden Sonnenaufenthalt** und reduzieren zuverlässig die Ursachen für Sonnenbrand, Hautkrebs, Sonnenallergien, frühzeitige Hautalterung, freie Radikale und lästigem Schwitzen.

Darüber hinaus erhalten Sie die Qualität ihres Poolwassers durch geringere Verunreinigungen von Sonnencremes, welche nach neusten Erkenntnissen nicht nur die Umwelt und Material, sondern auch die Gesundheit Ihrer Gäste nachhaltig schädigen können. Das Sonnenlicht entfaltet hohe biopositive Wirksamkeiten über das ganze Spektrum. Besonders wertvoll sind jedoch die Wellenlängen, die für die wertvolle Vitamin-D3-Bildung und attraktive Hautbräunung relevant sind.



Unique Sun Screening for your guests

The sun is the most important and valuable factor in the touristic branch. However, it also represents the biggest burden as well as risk for sun hungry guests, being that at the beginning, their bodies have to adapt to the spontaneous burden and have to be correspondingly protected.

Through the application of HelioVital technology, you make it possible for your guests to have a **lighthearted, pleasant stay in the sun** whilst reliably reducing the causes of sunburn, skin cancer, sun allergies, premature skin ageing, free radicals and uncomfortable perspiration.

Furthermore, you maintain the quality of your pool water through less contamination through sun creams, which according to the latest findings are not only damaging to environment and materials, but can also be detrimental to the health of your guests. Sunlight unfolds a whole spectrum of bio-positive activities. Especially valuable however, are the wave-lengths which are relevant for an attractive tanning process and vitamine D3 production.



# Premiumterrasse zu Hause

## Premium patio at home



### Persönliche Wohlfühl- und Gesundheits-Oase

Sobald das Wetter es zulässt zieht es die Menschen ins Freie, auf die Terrasse, den Balkon oder direkt in den Garten. Die lebenswichtige Sonne mit ihrer bräunenden, wärmenden und regulierenden Wirkung tut uns nicht nur gut, sondern die Sonne produziert das wertvolle Vitamin-D, ist erste Wahl als körpereigenes Mittel zur Heilung, der Steigerung der Leistungsfähigkeit und der Stärkung des Immunsystems. Sonnenlicht dient zur Prävention vor Hauterkrankungen und mentalen Beschwerden.

Mit DermalGlas Acryl als Sonnenschutz kombiniert der Nutzer Sonnenschutz und Sonnennutzen gleichermaßen und dies auch stundenlang auf gesundheitsfördernde Weise. Es kann zur Terrassenüberdachung ebenso eingesetzt werden wie auch als Schutzverglasung eines Balkons.

Im Garten schaffen Sie mit einem mit DermalGlas Acryl ausgestatteten Pavillon Ihren **außergewöhnlichen Wohlfühl- und Gesundheitsbereich**.



### Premium patio at Home

As soon as the weather permits, people make their way outside, on the patio, the balcony or directly into the garden. The life-giving sun, with its browning, warming and regulating effect does not just do us good, it produces valuable vitimine-D, which, produced in the body, is the first choice as means of healing, increasing performance and strengthening the immune system. Sunlight serves to the prevention of skin disorders and mental ailments.

Using DermalGlas Acryl as sun protection, the user combines sun-protection and sun-use equally and this for hours on end in a health promoting manner. It can be used just as well as patio roofing as for protective glazing for a balcony.

With a pavillion fitted with DermalGlas in the garden, you can create your own **exceptional well-being and health zone**.

# 1001 exklusive Möglichkeiten

## 1001 exclusive possibilities



### Gesunde Mehrwerte für bekannte Applikationen

Überall dort, wo herkömmliche Kunststoff- oder Glasscheiben eingesetzt werden, kann in der Regel auch DermalGlas Acryl verwendet werden. Die Verarbeitung ist einfach und hat sich bereits bei der Verarbeitung von Kunststoffscheiben bewährt.

Beispiele sind: Terrassendächer, Wintergarten, Bootsonnendächer, GolfCars, Outdoor-Solarien, Bräunungsbögen, Pavillons, Poolabdeckungen, Lärmschutzbarrieren, Balkonverglasung, Raucherkabinen, Kaltverglasung, Gewächshäuser, Koi-Karpfenteichabdeckungen, Atrium, ... ..

**Eintausend und eine Anwendung** erweitern mit DermalGlas Acryl nun auf phantastische Weise ihre Möglichkeiten. Heben Sie Ihr Produkt von der Masse ab und werden Sie „Premium“. Lassen Sie Ihre Kunden an der Möglichkeit teilhaben, die Sonne erstmals auf gesunde Weise zu genießen!



### Healthy, additional benefits for known applications

As a rule, wherever conventional plastic or glass panes are used, DermalGlas Acryl can also be applied. Conversion is simple and has already proven itself with plastic pane conversions.

Examples are: patio roofs, winter-gardens, boat sunroofs, sunroofs, golf cars, outdoor-Solariums, tanning arches, pavillions, pool-coverings, noise barriers, balcony glazing, smokers cabins, cold-glazing, greenhouses, koi-carp pond coverings, atriums, ... ..

**A thousand and one uses** where DermalGlas Acryl can totally enhance your product. Set yourself apart from the masses and become „premium“. Allow your customers the possibility of having the opportunity of enjoying the sun for the first time in a healthy way!



# Biopositive Lichtarchitektur

## Bio-positive light architecture

# Überragend für Pflanzen

## Outstanding for plants



### Gesundes Wohnraumklima

DermalGlas Acryl ist die perfekte Scheibe für nahezu alle architektonische Anwendungen. Mit der besonderen selektiven Filterfähigkeit von DermalGlas Acryl gesunde Anteile des Sonnenlichts in den Innenraum eindringen zu lassen, erzielt man ein äußerst gesundheitsförderndes Innenraum-Wohlfühlklima. Ergänzend sorgt an heißen Tagen der IR-Wärmeschutz umweltfreundlich für angenehmere Temperaturen.

Noch nie war so einfach und sicher von der wertvollen Sonne zu profitieren. Sie reguliert den Körper, den Geist und die Seele, steigert Vitalität und regt den Stoffwechsel an. Körpereigene Hormone werden ausgeschüttet, die für **gute Laune, Lebensfreude** und Stabilisierung des Bioimmunsystems sorgen. Dies heißt: Ein biopositiv wirkender Wohnraum der Luxusklasse!

DermalGlas Acryl ist ideal für architektonische Anwendungen geeignet. Es ist 10x bruchfester und 50% leichter als Glas, was sich positiv auf die Rahmenkonstruktion auswirkt. Es ist geeignet in die gängigen Rahmensysteme montiert zu werden.



### Healthy living area climate

DermalGlas Acryl is the perfect pane for almost all architectural applications. With DermalGlas Acryl's special selective filtering capability healthy segments of sunlight are allowed to enter into the interior, thus creating an extremely health promoting, feel-good climate. Additionally, on hot days, the IR-insulation sees to comfortable temperatures in an environmentally friendly manner.

Never has it been so simple and safe to profit from the precious sun. It regulates the body, mind and soul, increases vitality and stimulates the metabolism. The bodies own hormones which are responsible for **good spirits, vitality** and the stabilising of the bio-immune system are spilled out. This is to say: A luxury class bio-positive effective living area!

DermalGlas Acryl is ideal for architectural applications. It is 10x more breakproof and 50% lighter than glass, which has a positive effect on framework construction. It is suitable to be fitted to all current framework systems.



### Pflanzliche Lichtnährstoffe und gemäßiges Madeira-Klima

Was für Menschen gilt, gilt auch für Pflanzen: Gehen durch herkömmliches Gewächshausglas wichtige Lichtnährstoffe verloren, so lässt DermalGlas Acryl gezielt biopositiv wirksame Strahlungsanteile passieren.

Dadurch ist der Wuchs von Zier- und Nutzpflanzen natürlich - ähnlich wie in freier Natur - jedoch ohne Schäden, wie sie in praller Sonne und direkter Nässe im Freiland üblicherweise auftreten. Der Geschmack und Qualität von Nutzpflanzen verbessern sich. Nachteilige Wirkungen, die durch spezielle UV-Licht-volldurchlässige Scheiben entstehen - wie z.B. Pflanzensonnenbrand und Überhitzung - entstehen bei DermalGlas Acryl nicht.

Unsere Scheiben mit IR-Wärmereflektion bieten in Gewächshäusern den Vorteil, dass nicht zusätzlich beschattet werden muss. Die Pflanzen stehen bei prallem Sonnenschein kühler und trotzdem voll in den biologisch positiven Lichtnährstoffen. Nachts hält die IR-Reflektionsschicht die Wärme im Gewächshaus, somit entsteht insgesamt eine **gemäßigte Klimazone**.

### Plant light nutrients and temperate Madeira-climate

What is true for humans is also true of the plant world: where important light nutrients are lost through conventional greenhouse glass, DermalGlas Acryl effectively lets these bio-positive rays pass through.

Thereby, the growth of ornamental plants and agricultural crops is natural - similar to that of outdoors - however without the damage often found outside caused by strong sun or direct soddenness. The taste and quality of agricultural crops improve. Detrimental effects which often occur through the use of special UV-light-penetrable panes - such as sunburn and overheating does not occur with DermalGlas Acryl.

Our panes, with IR-heat reflectors offer greenhouses the advantage, that they require no additional shading. In full sunshine, the plants stand cooler but nevertheless fully in the biologically positive light nutrients. At night, the IR-reflection layer keeps the warmth in the greenhouse, creating a **moderate climate zone**.

# Gesund gefilterte Solarien

## Healthily filtered solariums



**Das Novum: In Solarien erstmals unschädliche Bräune erwerben**

Üblicherweise werden in Solariengeräte Scheiben eingebaut, die für ein breites Licht-UV-Spektrum voll durchlässig sind. Dies ist notwendig, um ein Bräunen der Haut durch die Strahlung der Lichtröhren zu ermöglichen. Leider gelangen damit auch schädliche Strahlungsanteile auf die Haut, deren negative Wirkungen gerade im Solarienbereich inzwischen hinlänglich bekannt sind.

**Anders bei DermalGlas Acryl:** Durch das gezielte Ausfiltern nur der schädlichen Lichtanteile können sich die Nutzer nicht nur zeitlich länger, sondern auch gesundheitlich unbedenklich bräunen - ein Novum!

Die Vorteile verändern die Solarienbräunung grundlegend:

- Kein Verbrennen der Haut mehr
- Keine vorzeitige Hautalterung mehr
- Kein vorzeitiger Kollagenabbau der Haut mehr
- Nutzen der gesunden Vitamin-D-bildenden UV-Strahlung



**A first: For the first time to be able attain a safe tan in a solarium**

In solarium equipment, it is usual to fit panes which are totally penetrable for a broad UV-light-spectrum. This is necessary in order to achieve a browning of the skin through the light tubes. Unfortunately, damaging rays also reach the skin, the negative effects of which are today sufficiently known.

**Not the case with DermalGlas Acryl:** Through the selective filtering of the harmful rays, the user may not only use the equipment longer but also tan themselves without hazard to their health – A first!

The advantage changes solarium tanning fundamentally:

- No more sunburn
- No more premature ageing of the skin
- No more premature reduction of collagen in the skin
- Making use of the healthy vitamin-D-generating UV-rays

# Medizintechnische Nutzung

## Medical-technical application



**Sanfte Lichtmedizin durch DermalGlas Acryl**

Die von führenden Universitätskliniken dermatologisch geprüfte hoch-effiziente Wirkung der HelioVital-Filtertechnologie – welche bereits die hohen Anforderungen für Medizinprodukte erfüllt – ermöglicht erstmals sogar eine gefahrlose humanmedizinische Nutzung des heilenden Lichtes. Es dient für die nebenwirkungsfreie und sanfte Behandlung und Linderung von Hauterkrankungen, chronischen und mentalen Erkrankungen sowie der Stärkung des Immunsystems und Bildung von Vitamin D.

Alleine die Funktion des selektiven Abfilterns schädlicher Strahlungsanteile eröffnet neue Einsatzmöglichkeiten der Sonne als anerkannt ältestes Heilmittel und führt zu Qualitätsverbesserungen von Licht- und Heliotherapien, welche günstiger, effizienter und geringer an Nebenwirkungen als herkömmliche Therapien werden. **Der Einsatz von HelioVital wird von führenden Dermatologen dringend empfohlen.** HelioVital legt den Fokus auf die Weiterentwicklung und Zulassung zur Behandlung von Hauterkrankungen wie Neurodermitis, Psoriasis und Vitiligo.



**Gentle light medicine using DermalGlas Acryl**

The highly efficient effect of the HelioVital-Filterig technology, dermatologically tested by leading university clinics and which has already met with the high demands for medical products- allows for the first time ever for the safe human medicine application of healing light. It serves as a gentle, side effect free treatment and relief of skin ailments, chronic and mental illnesses as well as for the fortification of the immune system and production of vitamine D.

Alone the function of selective filtering-off of harmful rays opens new application possibilities to use the sun as the oldest acknowledged cure and leads to the improvement in the quality of light- and helio therapies, which will become cheaper, more efficient and have fewer side-effects than conventional therapies. **The use of HelioVital is urgently recommended by leading dermatologists.** HelioVital is putting the focus on the refining and authorisation of treatment of skin disorders, such as neurodermatitis, psoriasis and vitiligo.



# Ratgeber Advisor

# Hinweise Notes

Auswahlhilfe / Selective aid						
		Functional Suncare		Medical Healthcare		
Eigenschaft	Scheibentyp	XTS-10	XTS-10JR1	XTH-05-D	Model	Properties
Voller Sonnenschutz gegen Sonnenbrand, Kollagenabbau, vorzeitige Hautalterung		✔	✔	✔	Complete sun protection against sunburn, reduction of collagen, premature ageing of the skin	
Geeignet für sehr empfindliche Haut		✔	✔	✔		Suitable for very sensitive skin
IR-Wärmeschutz			✔			IR-heat protection
Hautbräunend		✔	✔			Skin tanning
Dermatologischer Zusatznutzen		✔	✔	✔		Additional dermatological applications
Speziell medizinisch gegen Hautkrankheiten optimiert				✔	Specifically medically optimised against skin ailments	
Besonders geeignet für Pflanzen		✔	✔			Especially suitable for plants
Besonders geeignet für Tiere		✔	✔			Especially suitable for animals
Anwendungsgebiete / Areas of application						
Terrassenüberdachungen, Pergola		✔	✔			Patio roofing, pergolas
Boote, Golfcar, Rollatoren		✔	✔			Boats, golf cars, walking frames
Solariengeräte		✔	✔			Solarium equipment
Medizinische Applikationen				✔		Medical applications
Poolabdeckungen, Outdoorsolarien		✔	✔			Pool coverings, outdoor solariums
Glasarchitektur		✔	✔			Glass architecture
Gewächshäuser, gemäßigtes Klima		✔				Greenhouses, temperate climates
Gewächshäuser, heißes Klima			✔			Greenhouses, hot climate

## Hinweise und Haftungsbeschränkung

### Technische Eigenschaften:

Wellenlängenspezifisch genaue selektive Filtration von UV-Strahlen, gewichtete und relative Filtration von VIS und IR-Strahlen, abgestimmt auf zellbiologischen Wirkspektren.  
Hervorragende Lärmdämmungseigenschaften, sehr gute optische Eigenschaften, brillante Transparenz, qualitativ hochwertige Oberflächen mit sehr guter Witterungs- und Alterungsbeständigkeit. Reduktion der Lichtreflexe. Frei von toxischen Substanzen, die eine Gefährdung für Umwelt oder Gesundheit darstellen würden. Sehr gute Verarbeitbarkeit, wie von Acrylglas bekannt (Verarbeitungsempfehlungen können angefordert werden).  
Optional Ausführung mit verstärkter IR-Reduktion durch Reflexion von Wärmestrahlen mittels Spezialmetallisierung zur deutlichen Temperaturreduktion / Schattenwirkung.  
Verfügbare Scheibendicken und Abmessungen bitte aktuell erfragen.

### Haftungshinweise:

Unsere technischen Empfehlungen sind rechtlich unverbindlich. Die in diesem Prospekt wiedergegebenen Informationen entsprechen unseren heutigen Entwicklungs- und Erfahrungsstand nach unserem besten Wissen. Diese Informationen beschreiben die Eigenschaften und Beschaffenheit unserer Produkte und Leistungen und stellen keine Garantien dar. Sie entbinden den Anwender im Hinblick auf die vielfältigen Faktoren - die z.B. die Verarbeitung, Anwendung und/oder Umweltbedingungen beeinflussen können - nicht von der Verpflichtung eigene Versuche anzustellen und die Funktion und Anwendungsmöglichkeiten der Produkte durch dafür qualifiziertes Personal sorgfältig zu prüfen. Dies gilt auch hinsichtlich der Wahrung von Schutzrechten Dritter. Sie implizieren ferner keine rechtlich bindende Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder einer Eignung für einen bestimmten Zweck. Die angegebenen technischen Daten unserer Produkte sind typische Werte. Die tatsächlichen Messwerte unterliegen produktionsbedingten Schwankungen. Änderungen im Rahmen des technischen und wissenschaftlichen Fortschritts sowie der betrieblichen Weiterentwicklung bleiben vorbehalten. Garantie 10 Jahre auf das Acrylglas und 5 Jahre auf die Filterwirkung. In der Praxis wird eine längere Nutzungsdauer erwartet. Bildquellen©: HelioVital, EGOSOL, Therme Erding, Galo Resort Hotels, istockphoto, fotolia, pixabay. DermalGlas und HelioVital sind registrierte Marken der LANG Industrieservice GmbH, Empingen, Deutschland.

## Information and liability limitations

### Technical properties

Wavelength-specific exact selective filtration of UV-rays, assessed and relative filtration of VIS and IR-rays, in alignment with cell biological active spectrums. Excellent soundproofing qualities, very good optical qualities, brilliant transparency, high quality surface with very good weathering and ageing durability. Reduction of light reflection.  
Free of toxic substances, which would pose a risk to the environment or health. Very good workability, as is known from acrylic glass (handling recommendations can be requested).  
Optional finish, with increased IR-reduction through the reflection of heatwaves using a special metallising for a significant reduction in temperature / shading effect.  
Available pane thickness and measurements upon request.

### Liability reference:

Our technical recommendations are legally non-binding. To the best of our knowledge, the information presented in this brochure corresponds to our up-to-date development and expert know-how. This information describes the properties and characteristics of our products and does not constitute a guarantee. Due to manifold factors, for example, the handling, application and/or environmental influences, the user is not released from the commitment of having their own tests carried out by qualified personnel in regard to function and possible application. This is also the case in regard to the trade mark rights over third parties. Further, they implicated no legally binding warranty of specific qualities or suitability for a specific application. The presented technical data concerning our products are typical values. The actual values underly production related fluctuations. We reserve the right to any changes made in the framework of technical and scientific advancements as well as operational developments. Guarantee 10 years on the acrylic glass and 5 years on the filtering effect. In practice, a longer period of use is expected. Source of photos ©: HelioVital, EGOSOL, Therme Erding, Galo Resort Hotels, istockphoto, fotolia, pixabay. DermalGlas and HelioVital are registered trade marks of LANG Industrieservice GmbH, Empingen, Germany.